

RED
SOLUTION

Кофеварка капсульная
CM1525

**Руководство
по эксплуатации**

Гарантийный талон



СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
Технические характеристики	5
Комплектация.....	6
Устройство прибора.....	6
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	11
Автоматическая очистка	11
Хранение и транспортировка.....	11
IV.ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	12
V.ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13
Гарантийный талон.....	27

RUS Русский язык 4

KAZ Казахский язык15

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике Red solution. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы будете выбирать нас и в будущем.

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Актуальную версию руководства смотрите на нашем сайте www.redsolution.company на странице соответствующего продукта. Версия, опубликованная на сайте, считается приоритетной.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redsolution.company. Здесь вы найдете актуальную информацию о технике Red solution и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию Red solution и аксессуары к ней.

Служба поддержки пользователей Red solution в России: 8-800-511-86-19.

Изготовитель: КАЙТО ЭНТЕРПРАЙЗЕС КОРПОРАШН.

Адрес: 34/F, Электроникс Сайянс & Текнолоджи Билдинг, 2070С, Шеннан Чжонлу, Шэньчжэнь, Китай, 518031.

Импортер в Российской Федерации: ООО «РЭД».

Адрес: 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная, д. 5, стр. 1, помещ. 22. ИНН: 7713491474.



©Red solution®. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть при эксплуатации прибора. При работе с устройством руководствуйтесь здравым смыслом, будьте осторожны и внимательны.

- Кофеварка капсульная CM1525 предназначена для приготовления кофе. Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, нарушает правила эксплуатации.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением к электросети про-

верьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).

- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора. Несовпадение параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, — это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

ВНИМАНИЕ! Не снимайте резервуар для воды во время приготовления кофе или автоматической очистки прибора.

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

! ПОМНИТЕ: случайно повредив кабель элек-

тропитания, можно вызвать неполадки, которые не соответствуют условиям гарантии, а также получить удар электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке прибора.
- Запрещено эксплуатировать прибор на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса прибора может серьезно повредить его.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта

или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не допустить игры с прибором.

- Запрещено самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производить исключительно специалист авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать прибор при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	CM1525
Напряжение.....	220–240 В~, 50/60 Гц
Мощность.....	1400 Вт
Давление	20 бар
Защита от поражения электротоком	класс I
Материал корпуса.....	пластик, металл
Объем резервуара для воды.....	0,85 л
Тип кофе.....	молотый, в капсулах
Адаптер для молотого кофе	есть
Совместимость с капсулами ...Nespresso Original®*, Dolce Gusto®*	

Защита от перегрева	есть
Программы	эспрессо, двойной эспрессо
Автоотключение	через 10 мин
Время разогрева до готовности	30 с
Тип индикации	светодиодный
Тип управления	электронный
Длина шнура питания	1 м
Вес нетто	3,4 кг
Габаритные размеры	310x120x310 мм

Комплектация

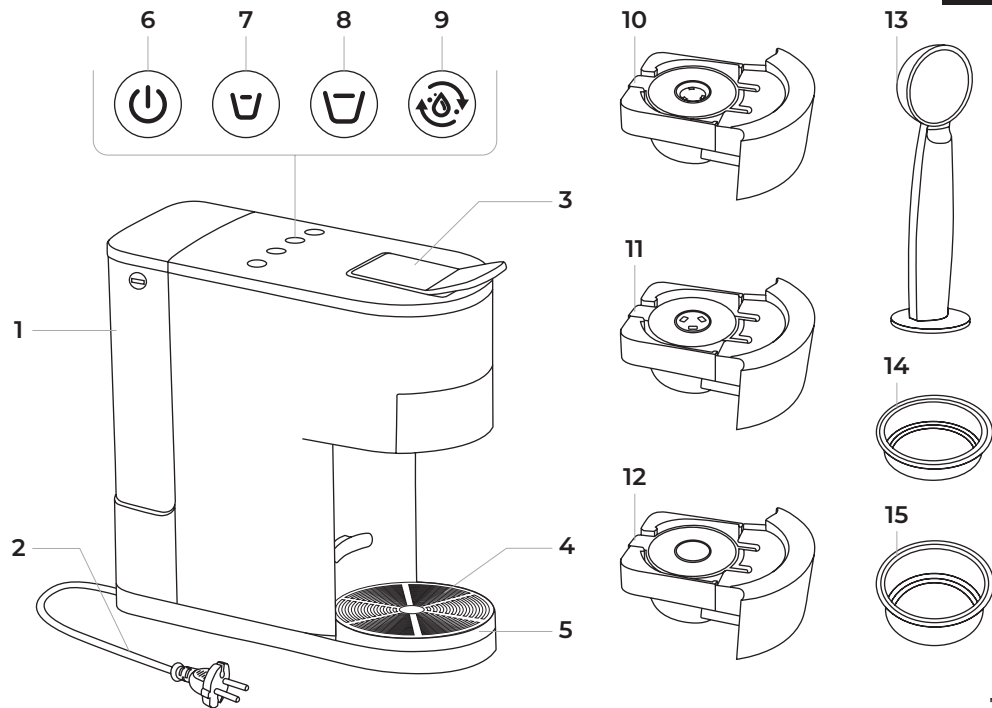
Кофеварка капсульная	1 шт.
Адаптер для молотого кофе	1 шт.
Фильтр стандартного объема	1 шт.
Фильтр двойного объема	1 шт.
Адаптер для капсул Nespresso Original®*	1 шт.
Адаптер для капсул Dolce Gusto®*	1 шт.
Мерная ложка	1 шт.
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон	1 шт.

i Производитель, постоянно совершенствуя свою продукцию, имеет право вносить изменения в ее дизайн, комплектацию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этом. В технических характеристиках допускается погрешность $\pm 10\%$.

*Nespresso® и Dolce Gusto® являются зарегистрированными торговыми знаками, принадлежащими Société des Produits Nestlé S.A. (Сосьете де Продюи Нестле СА). Производитель кофеварки не связан с правообладателем и размещает информацию исключительно с целью указания совместимого формата капсул.

Устройство прибора

1. Резервуар для воды
2. Шнур питания
3. Ручка фиксации адаптера
4. Решетка поддона для сбора капель
5. Поддон для сбора капель
6. Кнопка включения прибора
7. Кнопка приготовления стандартной порции
8. Кнопка приготовления двойной порции
9. Кнопка самоочистки
10. Адаптер для молотого кофе
11. Адаптер для капсул Dolce Gusto®*
12. Адаптер для капсул Nespres Original®*
13. Мерная ложка-темпер
14. Фильтр стандартного объема
15. Фильтр двойного объема



I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте прибор и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером прибора на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах выдержите прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

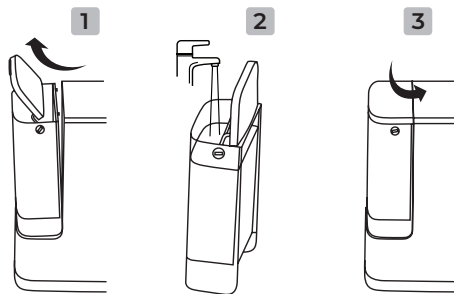
Полностью размотайте шнур электропитания. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть.

Перед первым использованием полностью очистите кофеварку согласно разделу «Уход за прибором».

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Приготовление кофе

1. Наполните резервуар для воды следующим образом:



! Используйте только чистую фильтрованную воду. ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!

2. Установите в кофеварку адаптер с предварительно загруженным в него фильтром либо капсулой соответствующего типа, как показано на схеме (стр. 12).

При использовании адаптера для молотого кофе не забудьте засыпать кофе в фильтр.

ВАЖНО! Не рекомендуется слишком плотно утрамбовывать кофе в фильтре. Используйте

кофе среднего помола, предназначенный для использования в кофеварках данного типа. При приготовлении кофе из зерен разного помола степень наполнения чашки может немного отличаться.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать кофе мелкого помола – фильтр может засориться и выйти из строя. Такая неисправность не будет являться гарантийным случаем.

Капсулы для кофе приобретаются отдельно.

3. Включите прибор в сеть. Раздастся звуковой сигнал и загорится кнопка .

4. Нажмите кнопку . Кнопки  и  будут мигать, сообщая о том, что идет нагрев воды.

ВНИМАНИЕ ! Приготовление кофе недоступно, пока прибор греется. Дождитесь окончания нагрева перед приготовлением.

5. Когда прозвучит сигнал и на дисплее будут не мигая гореть кнопки  и , прибор готов к работе.

6. Поставьте чашку под адаптер.

7. Нажмите кнопку  или . Кнопка будет ми-

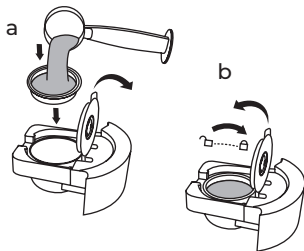
гать, пока идет приготовление. Стандартный объем порции 55 мл, двойной объем - 110 мл. Если нужно прервать приготовление кофе, еще раз нажмите кнопку  или .

8. Приготовление закончится автоматически.

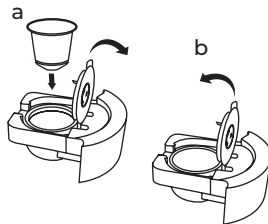
9. Аккуратно снимите адаптер, руководствуясь схемой (стр. 12), извлеките фильтр или использованную капсулу, промойте адаптер и фильтр проточной водой.

1

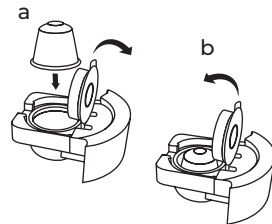
Адаптер для молотого кофе



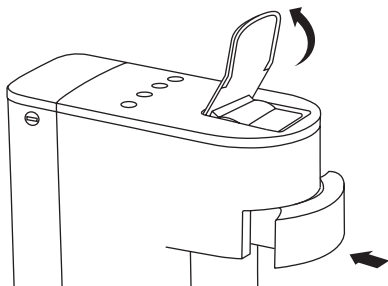
Адаптер для капсул
Dolce Gusto®*



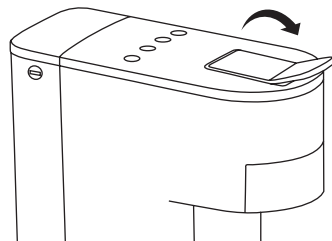
Адаптер для капсул
Nespresso Original®*



2



3



III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус кофеварки протирайте влажной мягкой тканью по мере загрязнения.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при очистке прибора грубые салфетки или губки, абразивные пасты. Также недопустимо использовать любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Фильтр и фильтродержатель промывайте под струей теплой воды каждый раз после использования.

Резервуар для воды очищайте по мере необходимости. Лоток для сбора жидкости очищайте по мере загрязнения решетки и скапливания воды.

Автоматическая очистка

Регулярная очистка продлевает срок службы прибора, позволяет избавиться от накипи и сохранить вкус кофе надолго.

1. Отключите прибор от электросети и дайте ему

полностью остыть.

2. Наполните резервуар для воды трехпроцентным водным раствором лимонной кислоты до максимальной отметки. Установите резервуар на место.

3. Поместите пустую кружку под адаптер, установленный в кофеварку. Подключите прибор к электросети.

4. Включите прибор нажатием кнопки , нажмите и удерживайте кнопку . Начнется автоматическая очистка.

5. По завершении очистки выключите прибор и оставьте на 5–10 мин, чтобы раствор очистил контур изнутри.

6. Если прибор сильно загрязнен или давно не очищался, повторите цикл очистки с раствором лимонной кислоты несколько раз.

7. В завершение наберите полный резервуар чистой воды и проведите еще один цикл очистки, чтобы очистить систему от остатков раствора.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействи-

ям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор непрерывно подает звуковые сигналы, кнопки  мигают	В резервуаре нет воды	Выключите прибор кнопкой  и наполните резервуар водой
Вода не проходит	После последнего использования не был промыт фильтр	Промойте фильтр под проточной водой
	Прибор сильно засорился	Проведите полную очистку прибора
	Вы используете кофе слишком мелкого помола	Рекомендуем использовать молотый кофе, предназначенный для использования в кофеварках данного типа

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода не проходит	Кофе в фильтре утрамбован слишком сильно	При утрамбовке кофе в фильтре не прикладывайте чрезмерных усилий
Вода протекает слишком быстро	Кофе слишком крупного помола	Попробуйте использовать кофе более мелкого помола
	Недостаточное количество молотого кофе в фильтре	В следующий раз кладите больше молотого кофе в фильтр
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
Во время работы появился неприятный запах	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких использований

i Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения или с даты изготовления изделия (если дату продажи определить невозможно). В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признаётся лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежного отношения или несчастного случая;
- несвоевременной очисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической очистки и замены;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;
- повреждением электрических шнуров;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на изделие, или если параметры питающей сети не соответствуют стандартным;
- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;
- изменением или удалением серийного номера, или если серийный номер неразборчиво напечатан.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие срок естественного износа (щетki для пылесосов, металлические чаши мультиварок и формы для выпекания с антипригарным покрытием, сет-

ка-нож для соковыжималок, ножи, мешки-пылесборники, сменные фильтры, шампуни, жидкости и т. д.), а также на аккумуляторы и батареи питания. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не попадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль... 12 — декабрь),

2 — год производства (1 — 2021 г., 2 — 2022 г.... 0 — 2030 г.),

3 — серийный номер модели.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

Құралды қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықтама ретінде сақтаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдалану оның қызмет ету мерзімін айтарлықтай ұзартады.

Пайдалану нұсқаулығының соңғы нұсқасын алу үшін біздің веб-сайтқа кіріңіз www.redsolution.com ранау тиісті өнім бетінде. Сайтта жарияланған нұсқа басымдық болып саналады.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Құрылғымен жұмыс істегенде, парасаттылықты қолданыңыз, мұқият және мұқият болыңыз.

- CM1525 капсула кофекайнатқышы кофе дайындауға арналған. Құралды тек мақсатына сай пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзады.
- Өндіруші өнімнің қауіпсіздік талаптары мен пайдалану ережелерін сақтамау салдарынан келтірілген залал үшін жауапты емес.
- Бұл электр құрылғысы тұрмыстық жағдайларда пайдалануға арналған және оны пәтерлер-

де, саяжайларда немесе басқа да осыған ұқсас өндірістік емес жағдайларда пайдалануға болады. Өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатты емес пайдалану дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарларға жауапты емес.

•Қуат көзіне қоспас бұрын оның кернеуі құрылғының номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (техникалық сипаттамаларды немесе өнімнің тақтайшасын қараңыз).

•Құрылғының қуат тұтынуына есептелген ұзартқыш сымды пайдаланыңыз. Параметрлердің сәйкес келмеуі кабельдің қысқа тұйықталуына немесе өртке әкелуі мүмкін.

•Құрылғыны тек жерге тұйықталған розеткаларға қосыңыз - бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқыш сымды пайдаланған кезде оның да жерге қосылғанын тексеріңіз.

•Пайдаланғаннан кейін, тазалау немесе жылжыту кезінде құралды розеткадан ажыратыңыз. Қуат сымын құрғақ қолмен сымнан емес, ашасынан ұстаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ ! Кофе қайнату кезінде немесе құрылғыны автоматты түрде тазалау кезінде су ыдысын шығармаңыз.

- Қуат сымын есіктер арқылы немесе жылу көздерінің жанынан өткізбеңіз. Қуат сымының бұралып немесе майыспағанына, сондай-ақ

жиһаздың үшкір заттарға, бұрыштарына немесе жиектеріне тиіп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

ІЕСТЕ БОЛЫҢЫЗ: Қуат сымын байқаусызда зақымдау кепілдікке жатпайтын ақауларды тудыруы және электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Қоректендіру сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар тұлғалар ауыстыруы керек.

- Жұмыс кезінде құрылғыны жұмсақ бетке қоймаңыз немесе оны жаппаңыз: бұл құрылғының дұрыс жұмыс істемеуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны ашық ауада пайдаланбаңыз: құрылғының корпусына түсетін ылғал немесе бөгде заттар оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Құрылғыны 2000 м-ден аспайтын биіктікте пайдаланыңыз.
- Құрылғыны тазалау алдында оның электр желісінен ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз. Құрылғымен бірге берілген тазалау нұсқауларын мұқият орындаңыз. Құрылғы корпусын суға батырмаңыз немесе ағын судың астына қоймаңыз!
- Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер

олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауымен немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау болмаса. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.

- Құрылғыны жөндеуге немесе оның дизайнын өз бетіңізше өзгертуге тыйым салынады. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығының маманы орындауы керек. Кәсіби емес жұмыс құрылғының зақымдалуына, жарақатқа және мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қандай да бір ақаулар болса, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі	CM1525
Кернеу.....	220-240 В~, 50/60 Гц
Қуат.....	1400 Вт
Қысым	20 бар
Электр тоғымен зақымданудан қорғау	1 сынып
Тұрғын үй материалы	пластик, металл
Су ыдысының көлемі	0,85 л
Кофенің түрі	ұнтақталған, капсулада
Ұнтақталған кофеге арналған адаптер	бар
Капсулалармен үйлесімділік.. Nespresso Original®, Dolce Gusto®	
Қызып кетуден қорғау.....	бар
Бағдарламалар саны.....эспрессо, қос эспрессо	
Автоматты өшіру.....	10 мин кейін
Дайын болғанша қыздыру уақыты.....	30 сек
Көрсеткіш түрі	жарықдиодты
Басқару түрі.....	электронды
Қуат сымының ұзындығы	1 м
Таза салмағы.....	3,4 кг
Өлшемдері.....	310x120x310 мм

Жабдық

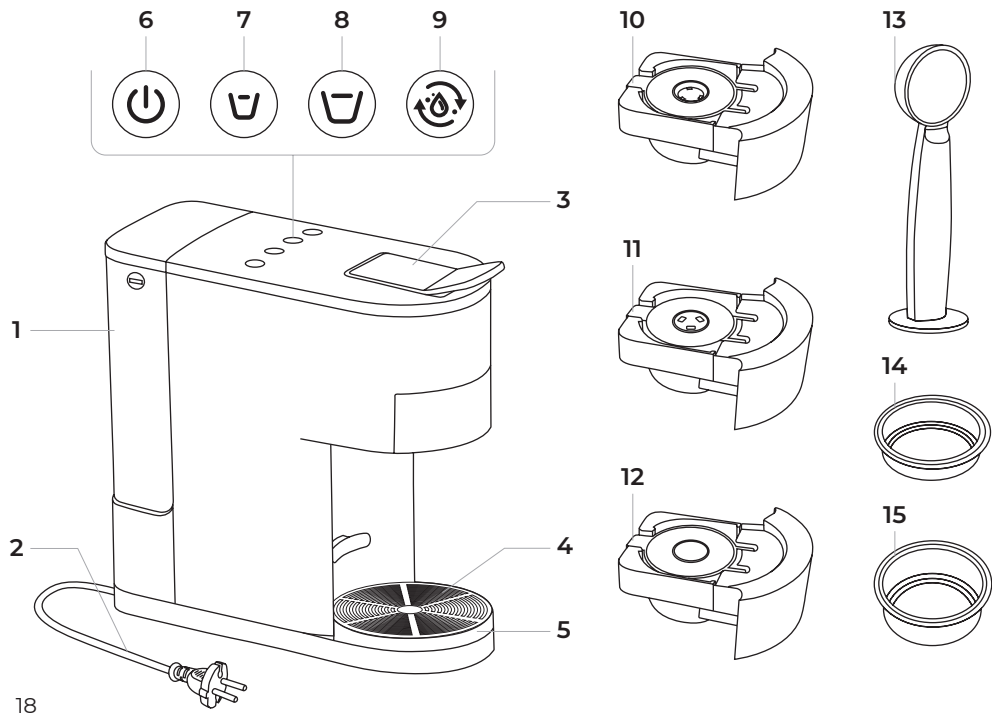
Капсула кофеқайнатқышы.....	1 дана
Ұнтақталған кофеге арналған адаптер	1 дана
Стандартты көлем сүзгісі.....	1 дана
Қосарланған дыбыс сүзгісі	1 дана

Nespresso Original®* капсуласына арналған адаптер	1 дана
Dolce Gusto®* капсуласына арналған адаптер	1 дана
Өлшеу қасық.....	1 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы және кепілдік картасы	1 дана

i Өндіруші өз өнімдерін жақсарту барысында қосымша ескертусіз өнімнің дизайнына, конфигурациясына және техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамалар $\pm 10\%$ қателеге жол береді.

*Nespresso® және Dolce Gusto® – Société des Produits Nestlé SA компаниясына тиесілі тіркелген сауда белгілері. Кофеқайнатқыш өндірушісі авторлық құқық иесімен байланысты емес және ақпаратты тек үйлесімді капсула пішімін көрсету мақсатында жариялайды.

! Тек таза сүзгіден өткен суды пайдаланыңыз.Су ыдысын ыстық суға **ТОЛТЫРМАҢЫЗ!**



Құрылғы құрылымы

1. Су ыдысы
2. Қуат сымы
3. Адаптерді құлыптау тұтқасы
4. Тамшылау науасы торы
5. Тамшылау науасы
6. Құрылғының қуат түймесі
7. Стандартты бөлікті дайындау түймесі
8. Қос партиялы пісіру түймесі
9. Өзін-өзі тазалау түймесі
10. Ұнтақталған кофеге арналған адаптер
11. Dolce Gusto® капсуласына арналған адаптер*
12. Nespresso Original® капсуласына арналған адаптер*
13. Өлшеуіш қасық
14. Стандартты көлем сүзгісі
15. Қосарланған дыбыс сүзгісі

I. ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құрылғыны және оның құрамдастарын қораптан абайлап алыңыз. Барлық орауыш материалдар мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

Ескерту жапсырмаларын, индикатор жапсырмаларын (бар болса) және құрылғыдағы сериялық нөмір тақтасын орнында ұстаңыз! Төмен температурада тасымалдағаннан не-

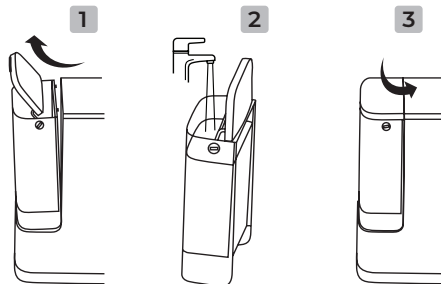
месе сақтағаннан кейін құрылғыны қосар алдында оны бөлме температурасында кемінде 2 сағат ұстаңыз.

Қуат сымын толығымен босатыңыз. Құрылғының корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Алынбалы бөлшектерді жылы сумен шайыңыз, құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын оның барлық элементтерін жақсылап құрғатыңыз. Алғашқы қолданар алдында кофеқайнатқышты «Құралды күту» бөліміне сәйкес мұқият тазалаңыз.

II. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

Кофе дайындау

Су ыдысын келесідей толтырыңыз:



2. Адаптерді төмендегі диаграммада көрсетілгендей алдын ала жүктелген сүзгісі немесе тиісті түрдегі капсула бар кофеқайнатқышқа орнатыңыз (23-бет).

Ұнтақталған кофе адаптерін пайдаланған кезде кофені сүзгіге құюды ұмытпаңыз.

НМАҢЫЗДЫ! Кофені сүзгіге тым тығыз орау ұсынылмайды. Кофеқайнатқыштың осы түріне қолдануға арналған орташа ұнтақталған кофені пайдаланыңыз. Әртүрлі ұнтақталған дәндерден кофе дайындаған кезде, дәрежесіТостағанды толтыру аздап өзгеруі мүмкін.

! Ұнтақталған кофені **ҚОЛДАНБАҢЫЗ** – сүзгі бітеліп, істен шығуы мүмкін. Мұндай ақаулық кепілдікке кірмейді.

Кофе капсулалары бөлек сатып алынады.

3. Құрылғыны қуат көзіне қосыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі және түйме жанады .

4. Түймесін басыңыз . Түймелер  және  жыпылықтайды, бұл судың қызып жатқанын көрсетеді.

Назар аударыңыз! Құрылғы қызып тұрғанда кофе қайнату мүмкін емес. Пісіру алдында қыздыру аяқталғанша күтіңіз.

5. Сигнал беріліп, дисплейдегі түймелер жыпылықтамай жанып тұрғанда  және , құрылғы пайдалануға дайын.

6. Тостағанды адаптердің астына қойыңыз.

7. Түймені басыңыз  немесе . Пісіру жүріп жатқанда түйме жыпылықтайды. Стандартты порция мөлшері 55 мл, екі еселік порция мөлшері 110 мл.

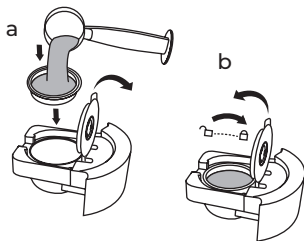
Кофе дайындауды үзу қажет болса, түймені қайтадан басыңыз.түймесін басыңыз  немесе .

8. Пісіру автоматты түрде аяқталады.

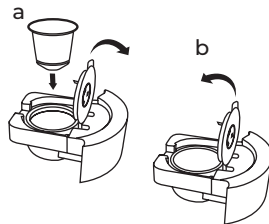
9. Адаптерді схемаға сәйкес абайлап алыңыз (23-бет), сүзгіні немесе пайдаланылған капсуланы алыңыз, адаптерді және сүзгіні ағынды сумен шайыңыз.

1

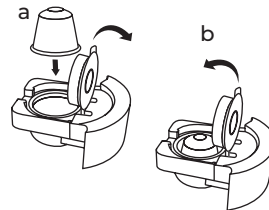
Ұнтақталған кофеге арналған
адаптер



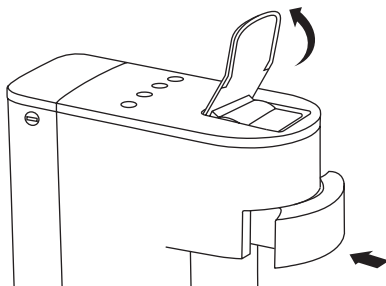
Dolce Gusto® капсуласына
арналған адаптер*



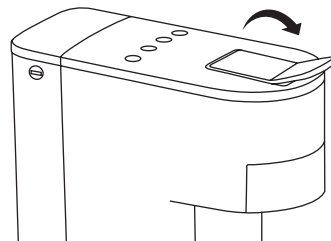
Nespresso Original®
капсуласына арналған
адаптер*



2



3



III. ҚҰРАЛҒА КҮТІМ КӨРСЕТУ

Тазалау алдында құралды розеткадан ажыратып, толық суығанша күтіңіз. Кофеқайнатқыштың корпусын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, себебі ол ластанған.

Құралды ағын судың астына қоймаңыз, суға батырмаңыз немесе ыдыс жуғышта тазаламаңыз.

! Құрылғыны тазалау кезінде өрескел шүберектерді, губкаларды немесе абразивті пасталарды **ҚОЛДАНБАҢЫЗ**. Сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе тағаммен жанасатын заттармен пайдалану ұсынылмайтын басқа заттарды қолдануға болмайды.

Пайдаланғаннан кейін сүзгі мен сүзгі ұстағышын ағынды жылы сумен шайыңыз.

Су ыдысын қажетінше тазалаңыз. Сұйықтық жинау науасын тазалаңыз, өйткені тор кірленіп, су жиналып қалады.

Автоматты тазалау

Тұрақты тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартады, қақты кетіреді және кофеңің дәмін ұзақ уақыт сақтайды.

1. Құрылғыны қуат көзінен ажыратып, оның толық суытуына мүмкіндік беріңіз.

2. Су ыдысын максималды сызыққа дейін 3% лимон қышқылы ерітіндісімен олтырыңыз. Резервуарды орнына қойыңыз.

3. Кофеқайнатқышта орнатылған адаптердің астына бос шыныаяқты қойыңыз. Құрылғыны қуат көзіне қосыңыз.

4. Түймешікті басу арқылы құрылғыны қосыңыз , түймесін басып тұрыңыз . Автоматты тазалау басталады.

5. Тазалау аяқталғаннан кейін құрылғыны өшіріп, ерітінді тізбекті ішінен тазалау үшін оны 5-10 минутқа қалдырыңыз.

6. Құрылғы қатты ластанған болса немесе ұзақ уақыт бойы тазаланбаған болса, лимон қышқылы ерітіндісімен тазалау циклін бірнеше рет қайталаңыз.

7. Соңында резервуарды таза сумен толтырып, жүйені кез келген қалған ерітіндіден тазарту үшін тағы бір тазалау циклін орындаңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдалану алдында құрылғының барлық бөліктерін толығымен тазалап, құрғатыңыз. Құрылғыны жылыту құрылғылары мен тікелей күн сәулесінен алыс, құрғақ, желдетілетін жерде сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құрылғының зақымдалуына және/немесе қаптаманың бүтіндігінің бұзылуына әкелетін механикалық әсер-

лерге ұшырауға тыйым салынады.
Құрылғының қаптамасын судан және басқа сұйықтықтардан қорғау қажет.

IV. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАС БҰРЫН

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Құрылғы дыбыстық сигналдарды, түймелерді үздіксіз шығарады  жыпылықтау	Резервуарда су жоқ	Түймемен құрылғыны өшіріңіз  және резервуарды сумен толтырыңыз
Су өтпейді	Сүзгі соңғы қолданғаннан кейін жуылмаған.	Сүзгіні ағынды сумен шайыңыз.
	Құрылғы қатты бітелген	Құрылғыны толық тазалауды орындаңыз
	Сіз тым ұсақ ұнтақталған кофені пайдаланып жатырсыз.	Кофекай-натқыштың осы түріне қолдануға арналған ұнтақталған кофені пайдалануды ұсынамыз.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Су өтпейді	Сүзгідегі кофетым тығыз оралған.	Кофені сүзгіге кіргізгенде, артық күш қолданбаңыз.
Су тым жылдам ағып жатыр	Кофетым ірі тартылған	Ұнтақталған кофені пайдаланып көріңіз
	Сүзгіде ұнтақталған кофететкіліксіз	Келесі жолы сүзгіге көбірек тартылған кофе салыңыз.
Құрылғы жұмыс істемейді	Қуат сымы электр розеткасына қосылмаған.	Құрылғының қуат сымын электр розеткасына қосыңыз.
	Электр розеткасында кернеу жоқ	Құрылғыны жұмыс істейтін электр розеткасына қосыңыз.
Жұмыс кезінде жағымсыз иіс пайда болды	Құрылғы жаңа, иіс қорғаныс жабынынан шығады	Бірнеше рет қолданғаннан кейін иіс жоғалады.



Мәселе шешілмесе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңызрласыңыз.

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік талоны қолдану нұсқаулығының соңында орналасқан!

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырма-

сында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші — құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген ай (01 – қаңтар, 02 – ақпан... 12 – желтоқсан),

2 - шығарылған жылы (1 - 2021, 2 - 2022... 0 - 2030),

3—үлгінің сериялық нөмірі.

Өндіруші белгілеген құрылғының қызмет ету мерзімі өнім осы нұсқаулыққа, қолданыстағы техникалық стандарттарға сәйкес және кепілдік қызмет көрсету шарттарына сәйкес пайдаланылған жағдайда сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 12 ай ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Тек клиент кепілдік қызмет көрсету шарттарын

ұстанғанда ғана мерзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын бұйымдарға таралмайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтыруын, аппараттың сериялық нөмерін, сату мерзімін көрсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоюын қадағалаңыз. Өнімді, жиынтықтылығын, технакалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз.

Кепілдік талонында көрсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды. Кепілдік келесіден туындаған зақымдары бар бұйымдарға таралмайды:

- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқиға себебінен туындаған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып тұруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;
- ішіне бөгде зат, сұйықтық, жәндіктер, кеміргіштер және т.б. түсуінен;
- электр бауы зақымдануынан;
- осы бұйымды пайдалану ережелерінде

көрсетілгенінен басқа кернеумен немесе қоректендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;

- бұйым құрылымы өзгерістерін туындатқан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тойтарылмас күш әсерінен (өрт, тасқын, найзағай және басқа);
- бұйымның ыстыққа төзімді емес бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсерінен;
- сериялық нөмірі өзгертілген, жойылған немесе анық басылмаған.

Кепілдік нақты тозу мерзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісіргіштердің металл табақтары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың торпышақтары, пышақтар, қаптаршаң жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына таралмайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің әрекетіне аспапқа кезеңді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондай-ақ www.redsolution.companu сайтынан нақтылауға болады. Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. +7 777 747 40 44 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).



Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады

Дата продажи / Сатылған күні

Серийный номер / Сериялық нөмір

Фирма продавец / Сатушы фирма

Подпись продавца / Сатушының қолы

Печать фирмы-продавца /
Сатушы фирманың мөрі

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.

Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя /
Сатып алушының қолы

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер изделия, дату продажи, поставил свою подпись и печать. Проверьте комплектность и техническое состояние изделия, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно уточнить на сайте www.redsolution.com.ru. Служба поддержки пользователей в России: тел. 8 (800) 511-86-19 (звонок по России бесплатный).

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание изделия (ООО «РЭД»): 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная, д. 5, стр. 1, помещ. 22.

Если вы недовольны качеством сервисного обслуживания (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т.д.), обращайтесь в главный сервисный центр экспресс-обслуживания по телефону 8 (800) 511-86-19 или заполните форму на официальном сайте www.redsolution.com.ru. Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочеты, чтобы сервис был качественным, своевременным и удобным. Спасибо за вашу помощь.

www.redsolution.com.ru
Made in China
CM1525-RED-UM-1